

L-ERBGHA

TAL-ĠIMGHA MQADDSA

Salmidija tal-Erbgħa tat-II ġimgħa

IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA

V/. Mulej, iftaħli xufftejja.

R/. U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

Salm 94 (95)

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Ejjew, ħa nfaħħru bl-hena l-Mulej,
ħa ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,
sultan kbir fuq l-allat kollha.
F'idejh huma qigħan l-art,
tiegħu huma qċaċet l-għoljiet.
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Ejjew inqimuh u ninxteħtu quddiemu,
għarkubbtejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!
Għaliex hu Alla tagħna,
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

M'hux li kontu llum tisimghu lehnu!
"La twebbsux qalbkom bhal f'Meriba,
bhal dakinhar f'Massa, fid-deżert,
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,
għalkemm raw dak li jien għamilt.

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Għal erbgħin sena domt nistmellu dan in-nisel;
u jien għedt: 'Qalbu mħassra dan il-poplu,
u triqati ma jagħrfux.'
Għalhekk hlift fl-għadab tiegħi:
Ma jidhlux fil-mistrieħ tiegħi!"

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

UFFIĊĊJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja ehlieni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

INNU

Infahhru b'lehen wiehed
u nsebbhu r-rebha kbira
li gieb il-Feddej tagħna
bis-sagrifiċċju tiegħu:
u lis-salib inweggħu,
stendard hekk mimli glorja.

Kif l-ewwel bniedem tqarraq
u daq il-mewt mill-frotta
li kiel bi ħsara tiegħu,
il-ħniena ta' minn ħalqu
wegħditu dik is-siegħa
fejqaq mill-istess għuda.

Fil-pjan tas-salvazzjoni
hekk kien meħtieġ għalina,
biex l-għerf ta' Alla jiegħleb
ħżunit il-qarrieq tagħna,
u l-għodda stess ta' l-għadu
jagħtiha lilna b'duwa.

Kif waslitolna l-milja
taż-żminijiet, skond kelmtu,
bagħat il-Missier lil Ibnu,
Hallieq tad-dinja kollha,
li tnissel f'guf t'Omm Vergni,
u tweled bniedem bħalna.

Magħluqa t-tletin sena
ta' ħajtu bħala bniedem,
minn rajh il-Feddej tagħna
fi driegħ il-mewt ingħata:
Haruf bla dnuv, sar vittma
fuq is-Salib għall-ħtija.

Tingħata dejjem glorja
kif lill-Missier u 'l-Iben
hekk lill-Ispirtu s-Santu,
it-Trinità qaddisa,
li l-grazzja tagħha fdietna
u dejjem qieghda żzommna. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Aħna nitniehdu fina nfusna waqt li nistennew il-fidwa ta' ġisimna.

Salm 38 (39)

I

Jien għedt: "Irrid nara kif nimxi, *
biex ma nagħmilx dnuviet bi lsieni;
inqieghed fuq fommi sarima, *
sakemm idum il-ħażen quddiemi."
Għalaqt ħalqi u bqajt sieket, †
żammejt il-kwiet, u xejn ma swieli; *
l-uġiġh tiegħi aktar ħraxli.
Thegġet qalbi ġewwa fija; *
għall-ħsieb biss, nar tkebbes fija.

Inħall imbagħhad ilsieni, u jien għedt: *
"Għarrafni, Mulej, it-tmiem tiegħi,
u kemm hu twil żmien il-jiem tiegħi, *
ħa nkun naf kemm xejn ma niswa.

Ara, tul xibrejn għamiltli jiemi, †
żmien ħajti qisu xejn quddiemek. *
Tassew, daqsxejn ta' nifs kull bniedem.

Bħal dell jgħaddi l-bniedem, †
għalxejn joqgħod jithabat, *
jaħžen il-ġid bla ma jaf min għad jigbru.
Glorja.

Ant. 1: Aħna nitniehdu fina nfusna waqt li nistennew il-fidwa ta' ġisimna.

Ant. 2: Isma', Mulej, it-talba tiegħi; aġhti widen għad-dmugh tiegħi.

II

U issa, Mulej, jien x'nistenna? *
Fik biss hija t-tama tiegħi.
Eħlisni minn ħtijiet kollha, *
titlaqnix għaž-żebliħ ta' l-iblah.
Niskot jien, ma niftaħx ħalqi, *
għax dan hu għemil tiegħek.

Warrab minni d-daqqiet tiegħek; *
mifni jien bis-swat ta' idejk.
B'kastig tal-ħažen int tghakkes il-bniedem, †
bħal kamla tgharraqlu ġmielu. *
Tassew, daqsxejn ta' nifs kull bniedem.

Isma', Mulej, it-talba tiegħi, †
aġhti widen għall-għajta tiegħi, *
tibqax trux għad-dmugh tiegħi.
Għax jien m'hux ħlief mistieden għandek, *
barrani, bħal missirijiet kollha.
Warrab ħarstek minn fuqi, biex nieħu n-nifs, *
qabel ma nitlaq u nintemm għalkollox."
Glorja.

Ant. 2: Isma', Mulej, it-talba tiegħi; aġhti widen għad-dmugh tiegħi.

Ant. 3: Nittama fit-tjieba ta' Alla għal dejjem.

Salm 51 (52)

Xi trid tiftaħar, bniedem b'saħħtek, *
bi ħżunitek kontra t-twajjeb?

Dejjem ħsiebek kif tagħmel id-deni, *
lsienek bħal xafra taqta', ja qarrieq!
Thobb il-ħażen aktar mit-tajjeb,
u l-gideb aktar mis-sewwa.
Thobb kull xorta ta' kliem ta' ħsara, *
ilsien qarrieq!

Imma Alla jxejjnek għal dejjem, †
jaħtfek u jaqilgħek 'il barra minn għamartek, *
jeqirdek minn art il-ħajjin.
Il-gusti mbagħhad iħarsu miblugħa, *
u jidħku bih u jgħidu:
"Araw il-bniedem
li m'għamilx 'l Alla fortizza tiegħu, *
imma ttama fl-għana kbir tiegħu,
qiegħed f'għidu l-qawwa tiegħu!"

Imma jien, bħal sigra taż-żebbuġ
li tħaddar fid-dar ta' Alla, *
nittama fit-tjieba ta' Alla għal dejjem ta' dejjem.
Infahħrek għal dejjem għax dan int għamiltu; *
inxandar ismek quddiem ħbiebek, għax hu tajjeb.
Glorja.

Ant. 3: Nittama fit-tjieba ta' Alla għal dejjem.

V/. Meta nintrefa' mill-art.

R/. Niġbed lill-bnedmin kollha lejja.

LEZZJONI 1

Qari mill-Ittra lill-Lhud

Lhud 12:14-29

Ersaqna lejn il-muntanja ta' Alla l-ħaj

Huti : fittxu li żzommu s-sliem ma' kulhadd u li jkollkom il-qdusija, li mingħajrha hadd ma jara 'l Alla. Qisu li hadd fostkom ma jibqa' lura mill-grazzja ta' Alla, li ebda għerq ta' mrar ma jinbet fostkom li jgħib it-taħwid u li bih hafna jithassru.

Li hadd fostkom ma jkun żieni u bla Alla bħal Għesaw li għal ikla waħda biegh il-jedd tal-kbir fost l-aħwa. Tafu intom kif twarrab meta mbagħad ried jiret il-barka; ma sabx mezz ta' ndiema għad li fittixha bit-tixrid tad-dmugh.

Intom ma rsaqtux lejn in-nar materjali u jheggeg tas-Sinaj; lejn dak iswied u d-dlam u r-riefnu; lejn dak id-daqq ta' tromba u ħoss ta' kliem li dawk li kienu jisimghuh talbu bil-herqa biex ma jkellimhomx aktar; għax huma ma felhux għal dan il-kmand: "*Mqar jekk bhima tmiss il-muntanja, tkun imħaggra.*" Kienet hekk tal-biża' dik id-dehra, li Mosè qal: "*Qiegħed nitriegħed bil-biża'.*" Imma intom ersaqtu lejn il-muntanja ta' Sijon u lejn il-belt ta' Alla l-ħaj, li hi Ġerusalem tas-sema; ersaqtu lejn l-eluf ta' angli f'gemgħa ferrieħa; lejn il-gemgħa ta' l-ulied ewlenin li isimhom hu miktub fis-sema; lejn Alla l-imħallef ta' kulhadd; lejn l-erwieħ ta' nies tajba u perfetti, lejn Ġesù l-medjatur ta' patt gdid u lejn id-demm imraxxax tiegħu li jitkellem b'mod aquwa minn dak ta' Abel.

Qisu li ma twarrbux lil dak li qiegħed ikellimkom! Għax jekk ma helsuhiex dawk talli warrbu 'l min kellimhom fuq l-art, wisq aktar ma neħlsuhiex aħna jekk inwarrbu 'l min ikellimna mis-sema. Dakinhar leħnu hezhez l-art, imma issa wiegħed u qal: "*Darb'oħra mhux biss l-art nhezhez, imma s-sema wkoll.*" Il-kliem *darba oħra* juri li l-ħwejjeġ li jithezħzu għandhom jgħaddu bħallikieku saru biex jibqgħu dawk li ma jithezħzux. Mela nroddu ħajr lil Alla għax aħna ħadna saltna li ma titħarrikx, u nagħtuh il-qima li tixraq, bil-gieħ u bil-biża'. Għax Alla tagħna hu nar qerriedi.

RESPONSORJU

Dewt 5:23-24a; Lhud 12:22a

R/. Intom li smajtu l-leħen ġej minn ġewwa d-dalma u rajtu l-muntanja Sinaj tħaggeg bin-nar, ersaqtu lejn Mosè, u għedtulu. * Ara, il-Mulej Alla tagħna wriena l-kobor u l-qawwa tiegħu.

V/. Intom ersaqtu lejn il-muntanja ta' Sijon, u lejn il-belt ta' Alla l-ħaj, li hi Ġerusalem tas-sema. * Ara, il-Mulej tagħna wriena l-kobor u l-qawwa tiegħu.

LEZZJONI II

Qari mit-Trattati ta' l-isqof Santu Wistin fuq l-Evangjelju ta' San Ġwann

Il-milja ta' l-imħabba

Għeziez, il-milja ta' l-imħabba, li biha għandna nħobbu 'l xulxin, il-Mulej fissirha meta qal: *Hadd ma għandu mħabba akbar minn din: li wieħed jagħti ħajtu*

għal hbiebu. Minn dan jiġi dak li mbaġħad jikteb l-evangelista San Ġwann fl-ittra tiegħu: *Kif Kristu ta ħajtu għalina, aħna wkoll għandna nagħtu ħajjitna għall-aħwa;* b'hekk aħna nkunu nħobbu 'l xulxin, kif ħabbna Dak li ta ħajtu għalina.

Dan hu żgur it-tifsir ta' dak li naqraw fil-ktieb tal-Proverbji ta' Salamun: *Meta toqgħod tiekol ma' wieħed kbir, qis tajjeb x'għandek quddiemek, u miss b'idejk ħa tkun taf x'għandek thejji.* U liema hi l-ikla ta' wieħed kbir, jekk mhux dik li fiha nieħdu l-ġisem u d-demem ta' Dak li ta ħajtu għalina? U x'jiġifieri tieħu sehem f'din l-ikla, jekk mhux tersaq għaliha b'umiltà kbira? U xi jfisser tqis tajjeb x'għandek quddiemek, jekk mhux li tqis sewwa xi grazzja qiegħed tirċievi? U x'jiġifieri tmiss b'idejk ħa tkun taf x'għandek thejji, jekk mhux dak li ġa għedna, jiġifieri li, kif Kristu ta ħajtu għalina hekk aħna għandna nagħtu ħajjitna għall-aħwa? Dan ukoll jgħidulna l-Appostli San Pietru: *Kristu bata għalikom u hallielkom eżempju biex timxu fuq il-passi tiegħu.* Dan ifisser li tkun taf x'għandek thejji. Dan għamli l-martri, għax kienu kollhom imħegġa bl-imħabba. U jekk aħna rridu li t-tifkura li nagħmlu tagħhom ma tkunx tifkura fiergħa, meta aħna nersqu għall-mejda tal-Mulej, minn fejn huma ħadu l-qawwa ħa jbatu għal Kristu, jeħtieġ li aħna nhejjuha bħallhom.

Fl-ikla tal-Mulej aħna ma nagħmlux it-tifkura tagħhom, kif nagħmlu t-tifkura ta' ħutna l-oħra kollha li raqdu fis-sliem ta' Kristu: għal dawn aħna nitolbu, imma għall-martri ma nitolbux, iżda ngħidulhom jitolbu għalina, biex aħna nimxu fuq il-passi tagħhom, għaliex huma għexu l-milja ta' dik l-imħabba, li l-Mulej qalilna li ma hemmx aqwa minnha, billi huma wrew għal ħuthom dik l-istess imħabba li ħadu mill-mejda tal-Mulej.

Meta ngħidu dan ma rridux infissru li b'hekk se nkunu daqs il-Mulej Ġesù, għaliex tajna xhieda għalih sat-tixrid tad-demem. Hu kellu s-setgħa jagħti ħajtu u jerga' jehodha; aħna ma nistgħux ngħixu kemm irridu, u għandna mmutu, irridu jew ma rridux. Hu bil-mewt tiegħu qered fih il-mewt tagħna, aħna bil-mewt tiegħu neħilsu mill-mewt; ġismu ma rax it-taħsir, ġisimna, wara li jara t-taħsir, fl-aħħar taż-żminijiet, bih jilbes in-nuqqas ta' taħsir. Hu, biex isalvana, ma kellux bżonna, aħna mingħajru ma nistgħu nagħmlu xejn. Hu d-dielja li tagħha aħna l-friegħi, aħna mingħajru ma jistax ikollna l-ħajja.

U fl-aħħarnett, ukoll jekk l-aħwa jmutu għall-aħwa, ebda demem tal-martri ma nxtered għall-maħfra tad-dnubiet ta' ħutu, kif Kristu xerred demmu għall-maħfra ta' dnubietna. Dan Kristu ma għamlux biex aħna nixbhuh f'dan, imma biex ikollna għalfejn inroddulu ħajr. Kull darba mela li l-martri xerrdu demmhom għal ħuthom, dan ma għamlux ħlief biex urewna l-imħabba li ħadu mill-mejda tal-Mulej. Mela, ħuti, inħobbu 'l xulxin kif Kristu ħabbna u ta lilu nnifsu għalina!

RESPONSORJU

1 Ġw 4:9. 11. 10b

R/. B'dan dehritilna l-imħabba ta' Alla, għax Alla bagħat lil Ibnu l-waħdieni fid-dinja biex ngħixu bih. * Jekk Alla ħabbna daqshekk, aħna wkoll għandna nħobbu lil xulxin.

V/. Alla ħabbna hu, u bagħat lil Ibnu bħala tpattija għal dñubietna. * Jekk Alla ħabbna daqshekk, aħna wkoll għandna nħobbu lil xulxin.

TALBA

O Alla, int biex teħlisna mis-setgħa ta' l-għadu tagħna, ridt li Ibnek jieħu l-mewt tas-salib għalina: agħti lilna, qaddejja tiegħek, il-grazzja tal-qawmien għall-ħajja. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehliisni.
R/. Mulej, fittex għinni.
Glorja. Kif kien mill-bidu.

INNU

Sqewh ħall, sawwtuh bil-qasba,
nifduh bl-imsiemer, b'lanza;
mill-gisem safi ħareġ
u gelgel demmu kollu.
Oh, f'liema xmara nhaslu
is-sema, l-art u l-kwiekeb!

Salib, sinjal ta' mħabba,
int l-aqwa fost is-siġar;
m'hemm x oħra tixbah lilek
fil-frott, fil-ward u l-werqa!
O msiemer, għuda ħelwa,
x'piż ħelu rfajtu fuqkom.

O siġra kbira w għolja,
il-friegħi tiegħek baxxi,
u rattab l-ebusija
li tatek in-natura:
kun sodda ratba w xierqa
għall-gisem tar-Re tagħna.

Int biss kont dik li sħaqplek
il-prezz tal-fidwa tnewwel,
u tħejji port għall-bniedem
biex fih mill-għarqa jsalva,
maħsul fid-Demm Imqaddes
li tah il-Ħaruf t'Alla.

Tingħata dejjem glorja
kif lill-Missier u 'l-Iben
hekk lill-Ispirtu s-Santu,
it-Trinità qaddisa,

li l-grazzja tagħha fdietna
u dejjem qiegħda żżommna. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Fid-diqa tiegħi lil Sidi nfittex, nerfa' idi u nitlob.

Salm 76 (77)

B'lehen qawwi 'l Alla nsejjaħ, *
insejjaħ 'l Alla biex jismagħni.
Fid-diqa tiegħi lil Sidi nfittex; †
ma negħjiex billejl nerfa' idi u nitlob; *
ma tridx taf b'farag qalbi.
Niftakar f'Alla u nitniehed; *
jien u naħseb, tinfena qalbi.

Inzomm miftuħa xfar għajnejja; *
jiena mhawwad u ma nistax nitkellem.
Naħseb fiż-żmien l-imghoddi, *
niftakar fis-snin ta' qabel;
billejl nithaddet f'qalbi, *
naħseb u nixtarr għewwa fija.

Tgħid għal dejjem se jwarrabna Sidna? *
M'hux se jibqa' jurina mħabbtu?
Waqfet għal dejjem it-tjieba tiegħu? *
M'hux se jibqa' jzomm kelmtu minn nisel għal ieħor?
Nesa Alla juri ħniena magħna? *
Jew heba ħnientu fl-għadab tiegħu?

Ikolli ngħid: "Dan hu l-għali tiegħi: *
li Alla l-Għoli biddel għemil lemintu."
Mbagħad niftakar f'għemilek, Mulej; *
naħseb fl-għegubijiet li għamilt fl-imghoddi.
Naħseb f'kull ma int għamilt; *
nixtarr l-għemejjel kbar tiegħek.

Qaddisa triqtek, o Alla! *
Liema alla hu kbir bħal Alla tagħna?

Int Alla li tagħmel hwejjeg ta' l-għageb, *
li turi qawwietek fost il-popli.
Bi drieghek fdejt il-poplu tieghek, *
l-ulied ta' Ġakobb u ta' Ġuzeppi.

Rawk l-ilmijiet, o Alla, †
rawk l-ilmijiet u twerwru; *
u sa qiegh il-baħar trieghed.
Mis-sħab niżlet ix-xita, u s-smewwiet triegħdu; *
leħh ma' kullimkien il-beraq tieghek.
Il-hsejjes tar-ragħad tieghek waħda f'waħda, †
il-beraq dawwal id-dinja; *
triegħdet u theżżet l-art.

Triqtek fuq il-baħar, †
fuq l-ibħra l-kbar il-mixja tieghek; *
u ħadd ma jsibhom il-passi tieghek.
Mexxejt bħal merħla l-poplu tieghek, *
b'id Mosè u Aron.
Glorja.

Ant. 1: Fid-diqa tiegħi lil Sidi nfittex, nerfa' idi u nitlob.

Ant. 2: Jekk mitna ma' Kristu, nemmnu li għad ngħixu wkoll ma' Kristu.

Kantiku 1 Sam 2:1-10

Qalbi tifraħ fil-Mulej, *
bis-saħħa tiegħu jintrefa' ġieħi;
jien niddieħak bl-għedewwa tiegħi, *
għax fraħt bis-salvazzjoni tieghek.

Ħadd m'hu qaddis bħall-Mulej, †
ma hemm ħadd ieħor ħliefek; *
ma hemmx blata bħal Alla tagħna.
Toqogħdux titkabbri iżjed bi kliemkom; *
kliem kburi ma johroġx iżjed minn fommkom.
Għax il-Mulej hu Alla li kollox jagħraf, *
hu jqis l-għemejjel tal-bniedem.

Il-qaws tal-qawwijin tkisser, *
u thazzmu bil-ħila d-dgħajfin.
Min kellu bix-xaba' mar jaħdem għal hobzu; *
Imma l-imgēwwaħ ma baqax jiħabat.
Il-mara bla tfal wildet sebgħa, *
u l-omm ta' bosta wlied tilfet saħħitha.

Il-Mulej jibgħat il-mewt u jagħti l-ħajja, *
Inizzel f'art l-imwiet u jtella' minnha.
Il-Mulej ifaqqar u jagħni, *
Ibaxxi u jgħolli wkoll.
Iqajjem mit-trab lill-imsejken, *
U jerfa' lill-fqir mill-mizbla,
biex mal-kbarat iqegħedhom, *
u jagħtihom post ta' gieħ.
Għax tal-Mulej huma l-kolonna ta' l-art; *
Fuqhom hu qiegħed id-dinja.

Huwa jħares il-mixi ta' ħbiebu, †
imma l-ħziena fid-dlam jinqerdu; *
għax m'hux b'ħiltu li l-bniedem jitqawwa.
Il-Mulej iwerwru lil min jehodha miegħu, *
u fuqu mis-sema jriegħed.
Il-Mulej jagħmel ħaqq mill-art kollha, †
Jagħti s-setgħa lis-sultan tiegħu, *
jgħolli u jqawwi lill-midluk tiegħu
Glorja.

Ant. 2: Jekk mitna ma' Kristu, nemmnu li għad ngħixu wkoll ma' Kristu.

Ant. 3: Kristu Ġesù sar għalina għerf geġ mingħand Alla, għustizzja, qdusija u fidwa.

Salm 96 (97)

Il-Mulej isaltan! †
Ha taqbeż l-art bil-ferħ, *
u jifirħu l-ħafna gzejjer!
Sħab u dlam hemm madwaru; *

is-sewwa u l-ħaqq is-sisien tat-tron tiegħu.
In-nar jimxi quddiemu, *
u jeqred madwaru l-għedewwa tiegħu.
Il-beraq tiegħu jdawal id-dinja; *
tara dan l-art u titriegħed.
Bħax-xama' jdubu l-muntanji quddiem il-Mulej, *
quddiem is-Sid ta' l-art kollha.
Ixandru s-smewwiet il-gustizzja tiegħu; *
jaraw il-popli kollha s-sebħ tiegħu.

Jinfixlu dawk kollha li jqimu l-idoli, †
li jiftaħru bix-xbihat fiergħa tagħhom; *
u quddiemu jinxehtu l-allat kollha.
Tisma' dan u tifraħ Sijon, †
jaqbzu bil-ferħ l-ibliet ta' Ġuda, *
minħabba l-gustizzja tiegħek, Mulej.
Għax int, Mulej, inti l-Għoli, †
'il fuq mill-art kollha, *
ogħla ħafna mill-allat.

Iħobb il-Mulej lil min jobgħod il-ħażen, †
iħares il-ħajja ta' ħbiebu, *
jehlishom minn idejn il-ħżiena.
Ifegġ id-dawl fuq il-gust, *
u l-hena għal qalb in-nies sewwa.
Ifirħu, gusti, fil-Mulej, *
u fahħru l-isem qaddis tiegħu.
Glorja.

Ant. 3: Kristu Ġesù sar għalina għerf ġej mingħand Alla, gustizzja, qdusija u fidwa.

LEZZJONI QASIRA

Iż 50:5-7

Sidi l-Mulej fetaħli widinti, u jien ma webbistx rasi, ma rgajtx lura. Tajt dahri lil dawk li kienu jsawwtuni, haddejja lil dawk li kienu jnittfuli lħiti; ma ħbejtx wiċċi mit-tagħjir u l-bżieq. Sidi l-Mulej jgħinni, għalhekk ma nithawwadx; għalhekk għamilt wiċċi bħaż-żnied: jien naf li ma jkollix m'niex nistħi.

RESPONSORJU QASIR

R/. Mulej Ġesù Kristu, * Int fdejtna b'demmek. Mulej.

V/. Minn kull tribù u lsien, minn kull poplu u ġens. * Int fdejtna b'demmek. Glorja. Mulej.

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Id-demm ta' Kristu, li bl-Ispirtu ta' dejjem offra lilu nnifsu vittma safja lil Alla, inaddaf il-kuxjenza tagħna mill-għemil mejjet biex naqdu lil Alla l-ħaj.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, *
għaliex ġie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni *
f'dar David, qaddej tiegħu,
bħalma kien wiegħed fl-imġhoddi *
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,
biex isalvana mill-għedewwa tagħna *
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.
B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, *
u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,
fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, *
li jagħtina
li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, *
naqduh bla biża'
tul ħajjitna kollha, *
bil-ġustizzja u l-qdusija quddiemu.
U inti, tfajjel, tissejjaħ profeta ta' l-Għoli; *
għax tmur qabel il-Mulej biex tnejjilu triqatu,
biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, *
bil-maħfra ta' dnubiethom,
ħierġa mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, *
li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,
ħa jdawwal lil dawk li jinsabu
fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, *
ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu,
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Id-demm ta' Kristu, li bl-Ispirtu ta' dejjem offra lilu nnifsu vittma safja lil Alla, inaddaf il-kuxjenza tagħna mill-għemil mejjet biex naqdu lil Alla l-ħaj.

PREĊI

Kristu fdiena u salvana bis-saħħa tal-mewt u l-qawmien tiegħu. Nitolbuh u ngħidulu:

Henn għalina, Mulej.

Int tlajt b'rieda sħiħa lejn Ġerusalem biex tbatu u tmut, u hekk tidhol fil-glorja tiegħek:

- wassal il-Knisja tiegħek fil-ferħ ta' l-Għid bla tmiem.

Int ġejt merfugħ 'il fuq u msallab, u ridt li s-suldat jinfidlek ġenbek b'lanza:

- fejjaq, Mulej, il-ġrieħi tagħna.

Int waqqaft salibek fuq l-art bħala s-sigra tal-ħajja:

- xerred bil-kotra l-frott tiegħu fuq dawk li ħadu t-twelid ġdid bil-magħmudija.

Int, kif kont imdendel fis-salib, ħfirt lill-ħalliel li nidem:

- aghder u aħfer lilna, midinbin.

Missierna

Talba

O Alla, int biex teħlisna mis-setgħa ta' l-għadu tagħna, ridt li Ibnek jieħu l-mewt tas-salib għalina: agħti lilna, qaddejja tiegħek, il-grazzja tal-qawmien għall-ħajja. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

Ammen.

IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlieni.
R/. Mulej, fittex għinni.
Glorja. Kif kien mill-bidu.

Fid-Disgħa ta' filghodu

INNU

Megħjunin bid-dawl tal-fidi,
qalbna sħiħa fuq it-tama,
u bil-grazzja ta' l-imħabba,
ngħannu l-għieħ u s-sebħ ta' Kristu.

Għaliex hu f' dis-siegħa ttiehed
bħal ħaruf għas-sagrificċju;
tghabba bis-salib, ħa jreggħa'
lejh in-nagħgħa li ntilfitlu.

Issa, mifdijin u ħielsa,
nersqu lejħ sabiex, kif b'demmu
ħassar il-kundanna tagħna,
hekk mid-dnub iżommna mbiegħda.

Nitolbuh lil Kristu Sidna,
lill-Missier u lill-Ispirtu;
jisma' t-talba fqajra tagħna,
Alla, Trinità qawwija. Ammen.

Ant. Qabel il-festa ta' l-Għid, billi kien jaf Ġesù li waslet is-siegħa tiegħu, hu li kien ħabb lil tiegħu, ħabbhom għall-aħħar.

F'Nofsinhar

INNU

Kien bil-għatx bħalissa Kristu,
li f'dal ħin ukoll gie msallab;
għat-talb tagħna, jagħti lilna

l-ghatx imbierek tal-gustizzja.

Jalla nħossu l-ġuħ għal Sidna,
biex jitmagħna bih innifsu:
xewqat tajba fina jnissel,
u jħarisna minn kull ħażen.

Bħala don, l-Ispirtu s-Santu
jagħti l-qawwa lit-talb tagħna,
ħalli nrażżnu l-ġibdiet koroh,
imma nħegġu 'l qalbna bierda.

Nitolbuh lil Kristu Sidna,
lill-Missier u lill-Ispirtu:
jisma' t-talba fqajra tagħna
Alla, Trinità qawwija. Ammen.

Ant. Jiena nagħraf in-nagħaġ tiegħi, u n-nagħaġ tiegħi jagħrfu lili, bħalma l-Missier jagħraf lili u jiena nagħraf lill-Missier; u għan-nagħaġ tiegħi nagħti ħajti.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

INNU

Ftit sigħat fadlilha, w taħrab
ma' l-oħrajn din il-ġurnata;
ejjew mela nsejju l-isem
ta' Ġesù w nitolbu maħfra.

Il-ħalliel, li stqarr ħtijietu,
qala' l-grazzja mingħand Kristu;
bit-tifhir u l-qima tagħna,
aħna wkoll insibu l-ħniena.

Is-salib lill-mewt ixejjen,
u mid-dlam għad-dawl johroġna;
huwa jneħhi l-ghajb tal-ħażen,
biex tkun tidli r-ruħ bl-indafa.

Nitolbuh lil Kristu Sidna,

lill-Missier u lill-Ispirtu:
jisma' t-talba fqajra tagħna
Alla, Trinità qawwija. Ammen.

Ant. Għalija l-ħajja hi Kristu, u l-mewt hi rebħ; jien għandi niftaħar bis-salib ta' Sidi Ġesù Kristu.

Salm 118 (119):57-64

VIII (Het)

Jien għedt, Mulej: "Dan hu sehmi, *
li nħares il-kelma tiegħek."
Quddiemek nitlob b'qalbi kollha; *
ħenn għalija skond il-wegħda tiegħek.

Jien qist sewwa l-mixi tiegħi, *
u rgajt lura lejn il-preċetti tiegħek.
Ngħagġel u ma nitnikkirx, *
biex inħares il-kmandamenti tiegħek.
Il-ħbula tal-ħżiena dawramejt għalquni, *
imma jien ma nsejtx il-liġi tiegħek.
F'nofs il-lejl inqum infahħrek *
minħabba d-digrieti ġusti tiegħek.
Nissieħeb ma' kull min għandu l-biza' tiegħek, *
ma' dawk li jħarsu l-preċetti tiegħek.
Mimlija, Mulej, l-art bit-tjieba tiegħek; *
għallimni l-kmandamenti tiegħek.
Glorja.

Salm 54 (55):2-15. 17-24

I

Agħti widen, o Alla, għat-talba tiegħi, *
titwarrabx mit-talb umli tiegħi.
Ismagħni u wegibni, *
m'għandix mistrieħ fid-dwejjaq tiegħi!

Nirtogħod bil-biza' għall-ħoss ta' l-għedewwa, *

minhabba l-ghajat tal-hziena;
ghax huma jgibu fuqi l-hsarat, *
fl-ghadab taghhom jehduha kontrija.
Qalbi tinfena gewwa fija, *
biża' tal-mewt waqa' fuqi.
Biża' u treghid jigu fuqi, *
u twerwir jahkimni.

U ngħid: "M'hux li kelli l-ġwienah bhal hamiema, *
biex intir u mmur nistrieħ!
Kont 'il bogħod immur nigġerra, *
u fid-deżert insib fejn noqgħod.
Kont malajr insib fejn nistkenn *
mir-riħ qawwi u r-riefnu."

Eqridhom, Sidi, hawwdilhom kliemhom, *
ghax dnewwa u ġlied fil-belt qiegħed nara.
Lejl u nhar jigġerrew fuq il-hitana tagħha, *
fiha m'hemmx hlief hsara u dwejjjaq.
Il-herba tinsab ġo nofsha, *
moħqrija u qerq ma jwarrbux mill-misraħ tagħha.
Glorja.

II

M'huwiex xi għadu dak li jcanfarni; *
li kien hekk, kont nissaporti.
M'hux xi wieħed kontrija dak li jkasbarni; *
li kien hekk, kont ninheba minnu.
Imma int, wieħed bhali, *
sieħbi u ħabib tal-qalb,
li kont nitghaxxaq nitkellem miegħek, *
ħaġa waħda konna nkunu fid-dar ta' Alla.

Imma jien lil Alla nsejjaħ, *
u l-Mulej isalvani.
Fil-ghaxija, fil-ghodu u f'nofsinhar †
nokrob u nitniehed; *
u hu jisma' l-lehen tiegħi.
Jehlisli 'l ħajti fis-sliem †

mill-ġlieda li qajjmu kontrija, *
għax ħafna huma li ħabtu għalija.
Alla jismagħni u jrażżanhom, *
hu li qiegħed fuq it-tron minn dejjem;
għax huma ma jridux jindmu, *
ma għandhomx il-biża' ta' Alla.

Idu refa' kontra ħbiebu, *
kiser il-ftehim tiegħu.
Aktar mill-butir hu ħelu fommu, *
imma qalbu bil-ġlied mimlija.
Aktar miż-żejt hu artab kliemu, *
imma hu bħal sejf mislut.

Halli xortik f'idejn il-Mulej, †
u hu jgħinek u jwieżnek; *
hu qatt ma jħalli l-ġust jitfixkel.

U int, o Alla, itfagħhom *
fil-ħofra tat-telfien.
Nies tad-demmm u tal-qerq, †
ma jgħixux nofs ħajjithom! *
Imma jien fik nittama.
Glorja.

Fid-Disgħa ta' filghodu

Ant. Qabel il-festa ta' l-Għid, billi kien jaf Ġesù li waslet is-siegħa tiegħu, hu li kien ħabb lil tiegħu, ħabbhom għall-aħħar.

LEZZJONI QASIRA

1 Tim 2:4-6

Alla, is-Salvatur tagħna, irid li l-bnedmin kollha jsalvaw u jaslu biex jagħrfu s-sewwa. Għax wieħed hu Alla, u wieħed hu l-medjatur bejn Alla u l-bnedmin, Kristu Ġesù, li hu wkoll bniedem, li ta l-lilun nifsu bħala prezz tal-fidwa għal kulhadd; u x-xhieda ta' dan giet mogħtija f'waqtha.

V/. Haqruh, u hu qagħad għalihom.

R/. Bla ma biss fetaħ fommu

F'Nofsinhar

Ant. Jiena nagħraf in-nagħaġ tiegħi, u n-nagħaġ tiegħi jagħrfu lili, bħalma l-Missier jagħraf lili u jiena nagħraf lill-Missier; u għan-nagħaġ tiegħi nagħti ħajti.

LEZZJONI QASIRA

Rum 15:3

Anqas Kristu ma fittex li jogħgob lilu nnifsu, imma kif inhu miktub: It-tagħjir ta' dawk li għajru lilek waqa' fuqi.

V/. Hu refa' fuqu l-mard tagħna.

R/. Tgħabba bin-niket tagħna.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

Ant. Għalija l-ħajja hi Kristu, u l-mewt hi rebħ; jien għandi niftaħar bis-salib ta' Sidi Ġesù Kristu.

LEZZJONI QASIRA

Lhud 9:28

Kristu, wara li offra lilu nnifsu darba biss biex jitgħabba bid-dnubiet ta' kulhadd, għad jerga' jidher darb'oħra, mhux biex ineħħi d-dnubiet imma biex isalva lil dawk li qegħdin jistennewh bil-herqa.

V/. Naduraw is-sinjal tas-salib.

R/. Bih għarafna l-misteru tas-salvazzjoni.

Talba

O Alla, int biex teħlisna mis-setgħa ta' l-għadu tagħna, ridt li Ibnek jieħu l-mewt tas-salib għalina: agħti lilna, qaddejja tiegħek, il-grazzja tal-qawmien għall-ħajja. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

L-GHASAR

V/. O Alla, ejja ehliisni.
R/. Mulej, fittex għinni.
Glorja. Kif kien mill-bidu.

INNU

Is-sinjal tas-sultan riesaq lejna,
jiddi f'dawl misterjuż is-salib:
fuqu jitla' l-hallieq, biex lill-bniedem
jerga' jilqghu bħal qabel b'habib.

Daqqa shiħa ta' lanza fuq ġenbu
tiftaħ ġerħa fil-ġisem għażiż:
biex bid-demm u l-ftit ilma li johroġ
niksbu ndafa ta' poplu qaddis.

Sigra sbejħa, li sħaqqlek tizzejjien
bl-ilbies aħmar ta' demm is-sultan,
inti biss kont magħzula biex fuqek
tilqa' l-ġisem qaddis tas-Setgħan.

Hienja int! Ma' dirgħajk kien imdendel
prezz il-fidwa mill-jasar tad-dnub:
ħaddant miegħek il-ġisem ta' Kristu,
ħtaft il-priża lill-ghadu megħlub.

Sliem għalik, altar għani tal-Vittma,
li t-tbatija żejjnitek bir-rebħ:
fuqek mietet il-ħajja biex tagħti
lilna l-ħajja w timliena bis-sebħ.

Sliem għalik, o salib, tama tagħna!
Taħtek nersqu bit-talb f'dan iż-żmien:
kun għat-tajjeb il-għajn ta' kull grazzja,
kun għall-ħati ta' maħfra w ħelsien.

Trinità li salvajtna, kull hliqa

ħajr u barka quddiemek iġġib:
ieqaf dejjem b'għajjnuna ħanina
ma' kull min issalvah bis-salib. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Il-ħżiena qalu: Ejjew naraw x'naqilgħu kontra l-bniedem tajjeb, għax hu ma jaqbilx ma' l-imġiba tagħna.

Salm 61 (62)

F'Alla biss il-mistrieħ ta' ruħi: *
mingħandu tiġini s-salvazzjoni.
Hu biss il-blata u s-salvazzjoni tiegħi, *
hu l-kenn tiegħi; xejn ma jċaqqaqni.

Kemm se ddumu teħduha kontra wieħed waħdu, †
biex taqilbuh il-koll flimkien, *
bħal ċint qed jiġġarraf, bħal ħajt qed jaqa'?
Hsiebhom biss biex iwaqqgħuh mill-gholi tiegħu; †
ihobbu l-gideb; *
b'fommhom ibierku, imma f'qalbhom jisħtu.

F'Alla biss il-mistrieħ ta' ruħi, *
għax mingħandu tiġini t-tama.
Hu biss il-blata u s-salvazzjoni tiegħi, *
hu l-kenn tiegħi; xejn ma jċaqqaqni.

F'Alla s-salvazzjoni u l-ġieħ tiegħi; *
hu l-blata qawwija tiegħi, u l-kenn tiegħi f'Alla.
Ittama fih f'kull żmien, o poplu; †
ifthi qalbkom quddiemu. *
Alla hu kenn għalina!

Duħħan biss huma l-bnedmin, *
gidba huma wlied il-bniedem.
Fil-mizien 'il fuq jogħlew, *
eħfef mid-duħħan il-koll flimkien.

Isserrħux raskom bis-serq, *

tittamawx fi hwejjeġ maħtufa;
mqar jekk joktor l-għana, *
torbtux qalbkom miegħu.
Haġa waħda qal Alla; *
jien dawn it-tnejn tgħallimt:
li "l-qawwa hi ta' Alla", †
u li "tiegħek, Sidi, hi t-tjieba".
Għax int tagħti 'l kulhadd skond għemilu.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. 1: Il-ħżiena qalu: Ejjew naraw x'naqilgħu kontra l-bniedem tajjeb, għax hu ma jaqbilx ma' l-imġiba tagħna.

Ant. 2: Hu neħħa l-ħtijiet tal-kotra u daħal għall-midinbin.

Salm 66 (67)

Ihenn għalina Alla, u jberikna; *
idawwar għal fuqna d-dija ta' wiċċu!
Biex jingħarfu fuq l-art triqatek, *
fost il-ġnus kollha s-salvazzjoni tiegħek.

Ifaħħruk il-popli, o Alla, *
ifaħħruk il-popli kollha.
Jithennew il-ġnus u jgħannu bil-ferħ, †
għax trieġi l-popli bis-sewwa,
u l-ġnus fuq l-art inti tmexxihom.

Ifaħħruk il-popli, o Alla, *
ifaħħruk il-popli kollha.
L-art tat il-frott tagħha; *
iberikna Alla, Alla tagħna!
Iberikna Alla, u tibza' minnu *
l-art kollha minn tarf għall-ieħor!
Glorja.

Ant. 2: Hu neħħa l-ħtijiet tal-kotra u daħal għall-midinbin.

Ant. 3: Fi Kristu għandna l-fidwa, bid-demmm tiegħu, il-maħfra tad-dnubiet.

Kantiku ara Kol 1:12-20

Roddu ħajr lill-Missier, †
li għamilkom denji *
li tissieħbu fil-wirt tal-qaddisin
fis-saltna tad-dawl.

Hu ħelisna mill-ħakma tad-dlam, *
u dahħalna fis-saltna ta' Ibnu l-għażiż,
li bih għandna l-fidwa, *
il-maħfra tad-dnubiet.

Hu x-xbieha ta' Alla li ma jidhirx, *
il-kbir fost il-ħlejjaq kollha;
għax fih kien maħluq kollox, *
fis-sema u fl-art,
dak kollu li jidher †
u dak kollu li ma jidhirx, *
troni u ħakmiet, prinċipati u setgħat.

Kollox bih u għalih kien maħluq, †
hu qabel kollox, *
u kollox bih qiegħed iżomm.

Hu r-Ras tal-Ġisem, li hu l-Knisja; †
hu l-bidu, il-kbir li qam mill-imwiet, *
sabiex ikun hu l-ewwel f'kollox.

Fih għoġobha tghammar
il-milja kollha tad-divinità, *
fih Alla għoġbu jerga' jħabbeb kollox miegħu;
u bid-demmm tiegħu, imxerred fuq is-salib, *
għieb is-sliem permezz tiegħu fis-sema u fl-art.
Glorja.

Ant. 3: Fi Kristu għandna l-fidwa, bid-demmm tiegħu, il-maħfra tad-dnubiet.

LEZZJONI QASIRA

Ef 4:32-5:2

Kunu twajba ma' xulxin, ahfru lil xulxin, bhalma Alla hafer lilkom fi Kristu. Kunu ixbhu lil Alla, bhala wlied maħbuba, u imxu fl-imħabba, bhalma Kristu wkoll ħabb lilna u ta lilu nnifsu għalina, offerta u sagrafiċċju jfuħu quddiem Alla.

RESPONSORJU QASIR

R/. Mulej Ġesù Kristu, * Nadurawk u nberkuk. Mulej.

V/. Għax b'salibek fdejt id-dinja. * Nadurawk u nberkuk. Glorja. Mulej.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

L-Imghallem qal: Is-siegħa tiegħi waslet; jien se nagħmel l-ikla ta' l-Għid għandek mad-dixxipli tiegħi.

Ruħi tfahħar il-kobor tal-Mulej, *
u l-ispirtu tiegħi jifrah f'Alla s-Salvatur tiegħi,
għax hu xeħet għajnejh
fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. *
Iva, minn issa 'l quddiem
kull nisel jibda jsejjahli hienja.

Għax is-Setghani għamel miegħi hwejjeg kbar; *
qaddis hu l-isem tiegħu.
Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien *
fuq dawk li jibzghu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, *
xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.
Nizzel is-setghana minn fuq it-tron tagħhom, *
u għolla ċ-ċekknin.
Mela b'kull gid lil min hu bil-guħ, *
u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.
Ha ħsieb Izrael, qaddej tiegħu, *
għax ftakar fil-ħniena tiegħu
- bhalma wiegħed lil missirijietna - *
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.
Glorja.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

L-Imghallem qal: Is-siegħa tiegħi waslet; jien se nagħmel l-ikla ta' l-Għid għandek mad-dixxipli tiegħi.

PREĊI

Is-Salvatur tal-bnedmin bil-mewt tiegħu qered il-mewt tagħna, u bil-qawmien tiegħu tana ħajja ġdida. Nadurawh, u b'umiltà kbira nitolbuh u ngħidulu:

Qaddes, Mulej, il-poplu li int fdejt b'demmek.

Agħmel, Feddej tagħna, li nindmu u ningħaqdu aktar bis-shiħ mal-passjoni tiegħek:

- biex niksbu s-sebh tal-qawmien għall-ħajja.

Ghinna dejjem bil-ħarsien ta' Ommok, li hi l-faraġ ta' l-immniktin:

- biex bħalma int tfarraġ lilna hekk aħna nfarru u nsabbru lil min hu mnikket.

Sieheb fil-passjoni tiegħek lill-fidili kollha li qegħdin ibatu:

- biex fihom infushom ikunu xhieda tas-salvazzjoni tiegħek.

Inti ċcekkint u obdejt sal-mewt, u sal-mewt tas-salib:

- agħmel li l-qaddejja tiegħek jobdu dejjem u jzommu shiħ sa l-aħħar.

Libbes il-mejtin bis-sura tal-ġisem imsebbah tiegħek:

- wassal lilna wkoll fl-istess xorti tagħhom.

Missierna

Talba

O Alla, int biex teħlisna mis-setgħa ta' l-għadu tagħna, ridt li Ibnek jieħu l-mewt tas-salib għalina: agħti lilna, qaddejja tiegħek, il-grazzja tal-qawmien għall-ħajja. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem. Ammen.

TALBA TA' GHELUQ IL-JUM L-ERBGHA

V. O Alla, ejja ehlieni.

R. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-
Quddiesa.*

ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,
bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

iħabbtu fuq sidirhom

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,

jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R/. Ammen.

Jew

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:

V. Henn għalina, Mulej

R. Għax dnibna kontra tiegħek.

V. Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

R. U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

Jew

III. Issir l-istedina għall-penitenza.

Ħuti, ejjew nagħharfu ħtijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

R. Kristu ħniena.

Int li qieghed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

INNU

Kristu, dija w jum imsebbah,
bik tal-lejl titkeçça d-dalma:
int tassew tad-dawl id-dija,
int xandâr tad-dawl għall-hienja.

Nitolbuk, Qaddis, Sid tagħna,
f'dan il-lejl li ġej ħarisna;
ikun fik il-mistrieħ tagħna,
'tina ftit sigħat ta' heda.

Jekk l-għajnejn fl-irqad jingħalqu,
qalbna tibqa' tishar miegħek;
midd, Mulej, il-leminija
bħala kenn ħanin fuq ħbiebek.

Ejja, Salvatur setgħani,
qatta' x-xbiek ta' l-għadu tagħna,
wennes lill-qaddejja tiegħek,
li biex fdejthom xerridt demmek.

Ġieħ u sebħ għal dejjem, Kristu,
Sultan twajjeb, jintradd lilek,
lill-Missier u lill-Ispirtu
Difensur u Farag tagħna. Ammen.

SALMODIJA

Barra Ż.GĦ.:

Ant.1: Mulej, kun blata tal-kenn għalija, fortizza qawwija ta' salvazzjoni.

Ż.GĦ.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 30 (31): 1-6

Talba ta' mnikket, li jittama

Missier, nerħi ruħi f'idejk. (Lq 23:46)

Fik, Mulej, jien nistkenn; *
ma jkolli qatt għax nirgħex.
Fil-gustizzja tiegħek salvani, *
agħtini widen u fittex ehlišni.
Kun blata tal-kenn għalija, *
fortizza qawwija ta' salvazzjoni.

Inti l-blata u l-fortizza tiegħi; *
f'gieħ ismek mexxini u wassalni.
Ohrogni mix-xibka li ħbew għalija,
għax inti l-qawwa tiegħi.

F'idejk jien nerħi ruħi; *
int teħlišni, Mulej, Alla tas-sewwa.
Glorja.

Barra Ż.GĦ.:

Ant.1: Mulej, kun blata tal-kenn għalija, fortizza qawwija ta' salvazzjoni.

Ant.2: Min qiegh l-art insejjahlek, Mulej. †

Z.GĦ:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 129 (130)

Minn qiegħ l-art insejjaħ

Hu jsalva l-poplu tiegħu minn dnubiethom. (Mt 1:21)

Minn qiegħ l-art insejjaħlek, Mulej:

† isma', Sidi, il-lehen tiegħi!

Ha jkunu widnejk miftuħa, *
jiena u nitolbok bil-ħniena.

Jekk tal-ħtijiet int tagħti kas, Mulej, *

Sidi, min jista' jzomm sħiħ?

Imma għandek hemm il-maħfra, *
biex hekk inqimuk fil-biża' tiegħek.

Jien lill-Mulej nistenna, *

ruħi f'kelmtu tittama.

Tistenna ruħi lil Sidi, *
aktar milli l-għassiesa s-sebħ.

Aktar milli l-għassiesa s-sebħ, *

jistenna Izrael lill-Mulej!

Għax għand il-Mulej hemm it-tjieba, *
u l-fidwa għandu bil-kotra.

Hu li jifdi lil Izrael *
minn ħtijietu kollha.

Glorja.

Barra Z.GĦ.:

Ant.2: Min qiegħ l-art insejjaħlek, Mulej.

Z.GĦ:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA

Ef 4:26-27

Tidinbux thallux ix-xemx tgħib fuq il-korla tagħkom, u tagħtux il-wisa' lixxitan.

RESPONSORJU QASIR

Barra żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, * Jien nerhi ruhi. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, * Jien nerhi ruhi. Glorja. F'idejk.

F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:

Ant. Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; ha nifirħu u nithennew fih! Hallelujah.

Fi żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, jien nerhi ruhi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

Ant. Salvana, Mulej, u harisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

KANTIKU EVANGELIKU

Lq. 2,29-32

Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel

Issa, o Sid, tista' thalli l-qaddej tiegħek *

imur fis-sliem, skond kelmttek;

għaliex għajnejja raw *

is-salvazzjoni tiegħek,

li int hejjejt *

għall-popli kollha:

dawl biex idawwal il-ġnus, *

u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

Glorja.

Ant. Salvana, Mulej, u harisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

Talba

Mulej Ġesù Kristu, int b'qalb ħelwa u umli toffri madmad ħelu u toqol ħafif lil min jimxi warajk; ilqa' x-xewqat qaddisa u l-ħidmiet li għamilna llum u aġtina li nistriehu fis-sliem biex inqumu aktar ħfief għas-servizz tiegħek. Int li tgħix u ssaltan għal dejjem ta' dejjem. **R. Ammen.**

Wara t-talba tingħad il-barka:

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.

R. Ammen.

Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda mill-antifoni tal-Madonna.

Omm ħelwa ta' Kristu l-Feddej,
int bieb illi jagħti għas-sema,
int kewkba tal-baħar, Marija!
Harisna mill-waqgħa, kun magħna,
għajnuna tal-poplu l-maħtur,
li b'għageb nissilt 'il min ħalqek
fis-siegħa li lqajt it-tislina
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,
kif qabel, hekk wara t-tnissil.
Henn, Omm, għal uliedek midinba.

jew

Is-sliem, o Sultana
tas-sema, Sidt l-anġli;
int l-għerq u l-bieb safi
mnejn ġie dawl id-dinja.
O Verġni glorjuża,
ta' ġmiel u sbuħija,
is-sliem għalik! Itlob
lil Kristu għalina.

jew

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;
ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.
Lilek ingħajtu,

għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfq
f'dan il-wied ta' dmugh.
Ejja, mela, avukata tagħna,
dawwar lejna
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;
u wrina, wara dan it-turufnament,
lil Ġesu', frott imbierek tal-ġuf tiegħek.
O Ħanina, o pija, o ħelwa Verġni Marija.

jew

Taħt il-harsien tiegħek nistkennu,
Omm qaddisa ta' Alla:
la twarrabx minn quddiemek
it-talb li nagħmlulek fi ħtiġijietna,
u eħlisna dejjem minn kull tiġrib,
o Verġni glorjuża u mbierka.